

ملخص البحث

انتهاك مبدأ التعاون و التّضمين الحواريّ في فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين

الحلقات الأولى إلى الخامسة (دراسة تداولية)

في فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين أحداث اتّصاليّة متمثّلة في الحوارات بين الشّخصيّات التي انتهاك فيها مبدأ التعاون مع الاحتواء على التّضمينات المعيّنة التي أراد المتكلّم الحصول عليها. والانتهاك لتركيب الجملة أو السّياق في الاتّصال لا يقتصر على كونه انتهاكاً، ولكن هناك بعض المتضمّنات التي يريد المتكلّم الوصول إليها

وأما اغراض هذا البحث فهي (1) لوصف أشكال انتهاك مبدأ التعاون لدى الشّخصيّة؛ (2) لوصف أشكال التّضمين الحواريّ من انتهاك مبدأ التعاون لدى الشّخصيّات في فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين في الحلقات الأولى إلى الخامسة. تمّ جمعت البيانات بطريقة استماع الحرّ الكلاميّ بتسجيل الحوارات ثمّ تصنيفها وفق أشكال مبدأ التعاون في الجدول. واستخدم منهج المقارنة الخارجيّة اللّغويّة في تحليل البيانات مع طريقة التّوصيل المقارن. و أمّا المنهج في هذا البحث فهو علم التّداوليّة بنظريّة غريس (Grice) عن انتهاك مبدأ التعاون والتّضمين. ومصدر البيانات في هذا البحث هو فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين في الحلقات الأولى إلى الخامسة. والبيانات في هذا البحث متمثّلة في العبارات والجمل التي تحتوي على انتهاك مبدأ التعاون.

وأما النتائج في هذا البحث على أنّ أشكال انتهاك مبدأ التعاون في فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين في الحلقات الأولى إلى الخامسة تتكون من 35 كلاماً، وهذا الانتهاك لمبدأ التعاون يشتمل على جميع المبادئ الفرعيّة، وهي مبدأ الكمّ 6 الكلمات، ومبدأ كيف 3 الكلمات، ومبدأ العلاقة 18 كلمة، ومبدأ الطّريقة 8 الكلمات. وأما نوع الكلام الذي حدثت فيه جميع انتهاكات مبدأ التعاون هو الحوار. والفرق بين هذه الانتهاكات ظهر عند النّظر إليها من حيث النّهاية، والخلفيّة والمشهد، والمشتركون. (2) والتّضمين الحواريّ في فيلم الرّسوم المتحرّكة صلاح الدين في الحلقات الأولى إلى الخامسة سبعة أشكال مختلفة، وهي التّنبيت، وبيان المعلومة، والطلب، والاحتقار، والرّفص، والتّأكيد، والموافقة.

الكلمات الرّئيسيّة: انتهاك مبدأ التعاون، التّضمين، فيلم الرّسوم المتحرّكة